



**EVALUARE NAȚIONALĂ  
LA FINALUL CLASEI a VI-a  
2017**

**Test 2**

**Limbă și comunicare –**

**Limba română-Limba maghiară maternă-Limba franceză\_1**

**Județul/sectorul .....**

**Localitatea .....**

**Unitatea de învățământ .....**

**Numele și prenumele elevului/elevei .....**

.....

**Clasa a VI-a .....**

**Băiat** ☐

**Fată** ☐

Ai de realizat un proiect despre „**Cărțile pentru copii**”. Fiindcă te interesează în mod deosebit subiectul, te pregătești serios. Astfel, cauți informațiile în TEXTUL A, TEXTUL B și în TEXTUL C.

**Îți recomandăm să citești cu atenție textele propuse și să răspunzi la fiecare dintre cerințele date, în limba în care este formulată fiecare cerință.**

### **SUCCES!**

Projektet kell készítened **A gyermekkönyvek** témáról. Mivel különösen érdekel téged ez a téma, komolyan készülsz rá. Forrásként használsz az A, a B és a C szöveget.

**Azt tanácsoljuk, hogy olvasd el figyelmesen az ajánlott szövegeket, majd azon a nyelven oldd meg a feladatokat, amilyen nyelven a követelményt olvasod!**

### **SOK SIKERT!**

## TEXTUL A

### Mog, pisica uitucă

La Bookfest, se plimba printre standuri un urs mare panda, care m-a îndemnat să văd noutățile de la Editura Pandora. La standul editurii am descoperit imaginea unei pisici simpatice. Cum știu unii, pisicile mă cam urmăresc în ultimul timp, de când băiatul meu a devenit pasionat de acestea, iar imaginile cu felinele domestice sunt cam peste tot în apartamentul meu micuț (acum, în ultima vreme, văd că a trecut puțin peste această pasiune, cățelușii par mai simpatici, iar jocurile pe calculator și mai mult). Numele acestei pisici este Mog și a fost inventată de către anglo-nemțoaica Judith Kerr, iar prima carte în care am aflat ceva amănunte despre ea este "Mog, pisica uitucă".

Se ia, așadar, o familie normală, aparent fericită, compusă din patru membri (tata, mama, băiatul-Nicky și fata-Debbie), dar care are și o pisică tărcată, grăsuță și cam... împrăștiată. Atât de împrăștiată încât uită de la mână până la gură și nu chestii sofisticate, ci cam tot ce ține de viața ei. Ca să vă dau un exemplu simplu (cartea cuprinde ceva mai multe, strașnice și amuzante): "*Uneori, după ce lua cina, uita că a luat-o.*"

MOG,  
pisica uitucă



Așadar, nu este cine știe ce deșteptăciune, de vreme ce ea nu uita doar unde a pus jucăriile sau mâncarea, ci chiar lucruri importante, existențiale, precum faptul că există o ușiță construită special pentru ea, pe care poate intra la orice oră, oricând, în casa în care locuia. Iar toate aceste probleme de comportament și de memorie se întorc împotriva ei, pentru că aproape nimeni din familie nu o mai place, fiecare gafă pe care o face se transpune în sentimentele oamenilor și aceștia sunt gata să se lepede de ea. Dar poate mai există o scăpare, o nouă gafă sau o faptă victorioasă!

Textul simplu, dar amuzant, este completat de ilustrațiile simpatice ale autoarei, iar împreună ne oferă o poveste frumoasă, cum nu se poate mai potrivită pentru copiii de vârstă școlară. Bine, se poate citi la orice vârstă (am citit-o atât eu, cât și băiețelul meu de 12 ani), dar eu v-o recomand pentru grădiniță, dar și pentru copiii care au învățat să citească. Iar pe pisicuța Mog cea uitucă este un început bun pe piața din România, cred că va reuși să farmece copilașii îndrăgostiți de animale.

<http://filme-carti.ro/carti/carti-pentru-copii-mog-pisica-uituca-de-judith-kerr-58056/#more-58056>

## B szöveg

### Mark Twain: Tom Sawyer kalandjai



Sokan azt gondolják, hogy minden Harry Potterek őse Mark Twain legendás könyve, a Tom Sawyer kalandjai. Varázslat döglött macskával, gyilkosság, temetés halottak nélkül és kalandhegyek a Mississippin.

Az író 1835-ben született Samuel Langhorne Clemens néven. Mark Twain: a Mississippin a biztonságos hajózáshoz szükséges két ölnyi vízmélységet hívják így. Izgalmas és hányattatott sorsa volt, míg megtalálta igazi hivatását - az írást. A Mississippi mellett nőtt fel, és már 12 éves korában, apja halála után be kellett állnia dolgozni. Így nem járhatott iskolába többé. 18 évesen nyakába vette a világot, volt nyomdászsegéd, kormányos gőzhajón, révkalauz a Mississippin. Két hétig harcolt a polgárháborúban a déliek oldalán, majd csatlakozott bátyjához, ezüstbányászattal és telekspekulációkkal próbálkoztak - sikertelenül. E kudarc után kezdett el újságíróként dolgozni.

Ez olyan tevékenység volt, amelyből egyrészt meg tudott élni, másrészt sikert is jelentett számára.

Halála óta is folyamatosan jelennek meg eddig még nem ismert írásai, hiszen hatalmas életművet hagyott hátra. Rengeteg írásából két ifjúsági regénye, a Tom Sawyer kalandjai és a Huckleberry Finn kalandjai tették halhatatlanná. Mindkét könyvet gyermekkori élményei alapján írta.

Tom Sawyer 11-12 éves árva kisfiú, akit nagynénje, Polly nevel. Tom a város rossza, legalábbis a felnőttek szerint. Minden pillanatban játékon, kalandokon töri a fejét. Élénk és nyughatatlan fantáziája nem hagyja nyugodni. Nem tehet róla, ha iskolába menet az erdőben egy fa kalózhajóra emlékezteti, amellyel kénytelen megtámadni más hajókat. Arról se, ha a nagy melegben elcsábítja a hűvösen hömpölygő folyó.

Ráadásul mindig számíthat Huckleberry Finn társaságára, aki ugyancsak árva, de rokon híján egy hordóban lakik, és teljes mértékben a maga ura. Egyszóval megesik vele, hogy néha nem ér el az iskoláig, amelybe Huck még életében be nem tette a lábát. De nem csak iskolakerüléssel keseríti nénikéje életét. Huckal rendszeresen akad éjszakai elintéznivalójuk. Előfordul az is, hogy elfoglaltságában több napig nem megy haza. Ezek és más efféle apró botlások azok, melyeket szegény néni nem kezel kellő megértéssel.

A regény Tom életének körülbelül egy évét öleli fel, amelyet a sors igencsak mozgalmassá tett. Egy hosszabb kiruccanást, melyet a fiúk saját gyázmiséjük áhítatos végighallgatásával koronáznak meg. Egy gyilkosság egyetlen szemtanújaként megmentenek egy ártatlanul vádolt férfit, és igazi kincset találnak, amely dúsgazdaggá teszi őket.

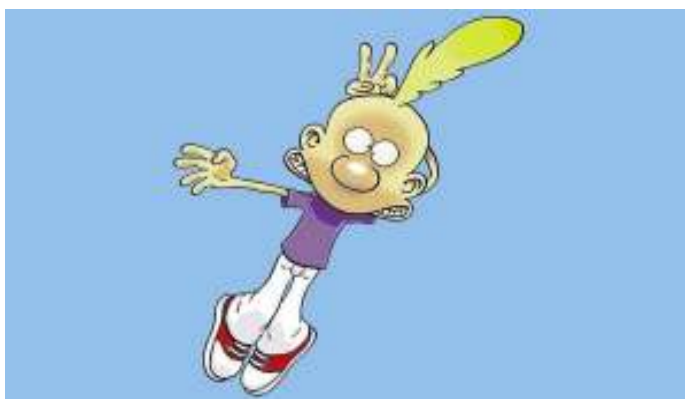
A sok kaland során megismerhetjük a város majd minden lakóját, bepillantunk életükbe, mindennapjaikba.

<http://hirmagazin.sulinet.hu/hu/muveszetek/konyvajanlo-tom-sawyer-az-os-harry-potter>

## TEXTE C

### Titeuf

Né en 1967 en Suisse, **Zep** – de son vrai nom Philippe Chappuis (...) – commence très jeune à dessiner et à inventer des histoires. (...) En 1992, il dessine des souvenirs d'enfance sur un carnet de croquis, et le personnage de Titeuf, qui deviendra le petit garçon le plus célèbre de la bande dessinée française, naît à ce moment-là.



Titeuf revient. Le nouvel album de Titeuf s'appelle *Le sens de la vie*. C'est le douzième album et le succès sera probablement au rendez-vous. En seize ans, le blondinet est devenu un héros international traduit en trente langues et le nouvel album sera tiré à 1,8 million d'exemplaires. C'est un chiffre énorme et c'est le tirage le plus important de l'année pour l'édition francophone.

Titeuf a été imaginé par Zep, un dessinateur suisse qui a réussi à imposer son héros pendant les années 1990. Titeuf n'est pas une BD pour enfants comme les autres (BD). Pas de monstres, pas de pouvoirs magiques... Titeuf, c'est le quotidien raconté avec beaucoup d'humour. Tous les sujets de la vie sont traités: la guerre, le terrorisme international, la sexualité, le racket, le chômage... Et ça marche: on a vendu en seize ans environ quinze millions d'exemplaires. Comme pour Tintin ou Astérix, ses aventures sont appréciées autant par les enfants que par les adultes mais dans un genre très différent. Les temps changent...

<http://www.editions-ruedesevres.fr/zep>

<http://www.podcastfrancaisfacile.com/podcast/titeuf.html>

I. Bifează, în tabelul de mai jos, căsuța potrivită pentru a arăta cărui text îi corespunde fiecare dintre afirmațiile date.

Afirmație	TEXT A	TEXT B	TEXT C	NICIUN TEXT
1. Poveștile eroului au fost traduse în 30 de limbi.				
2. Personajul principal al cărții este Tom Sawyer.				
3. Dar poate mai există o scăpare, o nouă gafă sau o faptă victorioasă!				
4. Cartea conține poezii.				

II. Asociază, prin săgeți, cuvintele care să reflecte informațiile prezentate în fiecare text.

Kösd össze nyilakkal a két oszlop megfelelő adatait!

Associe par des flèches les informations correspondantes des deux colonnes.

### Textul A

- |                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| 1. Numele acestei pisici este | a. Nicky  |
| 2. băiatul                    | b. Debbie |
| 3. fata                       | c. Judith |
|                               | d. Mog    |

### B szöveg

- |                |                            |
|----------------|----------------------------|
| 1. Mark Twain  | a. 11-12 éves árva kisfiú. |
| 2. Tom Sawyer  | b. Huckleberry Finn.       |
| 3. Tom barátja | c. 1935-ben született.     |
|                | d. 1835-ben született.     |

### Texte C

- |                                     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| 1. L'auteur:                        | a. 1,8 millions      |
| 2. Le titre du nouvel album:        | b. Tintin            |
| 3. Le nombre des exemplaires tirés: | c. Le sens de la vie |
|                                     | d. Zep               |

III. Transcrie, din fiecare text, câte două cuvinte referitoare la tema: **Cărțile pentru copii.**

Írj ki a szövegből két szót **A gyermekkönyvek** témával kapcsolatban!

Écris deux mots du texte visant le thème: **Les livres pour les enfants.**

cuvinte în limba română

magyar szavak

mots en français

---



---

IV. Încercuiește ADEVĂRAT (A) / FALS (F), justificând alegerea cu secvențe din text.

IGAZ (I) vagy HAMIS (H) az állítás? Karikázd be a megfelelő betűt, majd igazold állításodat megfelelő szövegrészlettel!

Entoure VRAI (V) ou FAUX (F), puis justifie ton choix par un fragment tiré du texte.

Cod 21 11 12 13 00 99

1. Uneori, după ce lua cina, uita că a luat-o.

A / F

Justificare: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

2. Az író 1835-ben született Tomas Langhorne Clemens néven.

I / H

Igazolás: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

3. L'auteur de l'album est né en France .

V / F

Justification: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

V. Continuă fraza următoare utilizând informația din textul A:

Atât de împrăștiată încât uită de la mână \_\_\_\_\_

---



---

**VI.** Húzd alá a helyes változatot, majd folytasd a megkezdett mondatot felhasználva a B szöveg információit!

Halála óta **nem jelennek meg /folyamatosan jelennek meg** eddig még nem ismert írásai,  
mivel \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Utilizarea informațiilor din texte în pregătirea temei  
„Cărțile pentru copii”

A szövegbeli információk felhasználása **A gyermekkönyvek** téma kidolgozásához

**VII.** Prezintă într-un enunț o asemănare între textele A și B.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**VIII.** Réponds brièvement: Tu aimes lire les bandes dessinées? Pourquoi?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**IX.** Szeretnél kérdőívet összeállítani osztálytársaid részére, hogy megismerd véleményüket, tájékozottságukat a bemutatott témával kapcsolatban?  
Fogalmazd megfelelő kérdéseket, majd írd be az alábbi táblázatba!

KÉRDÉSEK	IGEN	NEM
1.		
2.		
3.		

**X.** Care dintre cele trei texte prezintă o carte de la Editura Pandora? Motivează-ți răspunsul în maximum 4 rânduri.

---



---



---



---

**FELICITĂRI, AI AJUNS LA SFÂRȘITUL TESTULUI!**

**MULȚUMIM PENTRU PARTICIPARE!**

**GRATULÁLUNK! A TESZT VÉGÉRE ÉRTÉL!**

**KÖSZÖNJÜK, HOGY RÉSZT VETTÉL A FELMÉRÉSEN!**